# **TERMS AND CONDITIONS OF SALE VIGNAL SYSTEMS**

### ARTICLE 1. ENFORCEABILITY

1.1. These general terms and conditions apply SYSTEMS. automatically to all sales of Products (hereinafter "Products") by VIGNAL SYSTEMS (hereinafter "VIGNAL SYSTEMS") to any professional purchaser **ARTICLE 3**. (hereinafter "the Client") which approves and **3.1.** acknowledges being fully aware of them and do not include taxes, are in euros, according to the FCA (ICC 2020) premises of VIGNAL SYSTEMS. In this thereby forfeits the right to cite any contrary applicable Incoterm (ICC 2020) in accordance with case, delivery is duly made once the Products have document including its own conditions of purchase. Article 4. Consequently, the placing of an order implies the **3.2.** acceptance and full compliance without reservation notice, in particular because of currency fluctuations Products is performed at the risk of the Client. So, if of the Client with these general terms and or any other factor that could have an impact on the VIGNAL SYSTEMS takes over the transport to the conditions, to the exclusion of all other documents price of raw materials or labour. VIGNAL SYSTEMS place indicated on the Contract, it is only as an agent of the Client or VIGNAL SYSTEMS such as brochures, will inform the Client of this. The prices as modified of the Client. Shipping fees will therefore be catalogues etc, which are only indicative.

No document other than these conditions **3.3.** 1.2. can create obligations for the parties or derogate Contract, a deposit, the amount of which is defined country (export license, authorisation concerning from these conditions unless they are signed in in the Contract, if is required at the date of export security, any official authorisation, etc.) are of writing by the parties or are mentioned in the conclusion of the Contract. Performance of the VIGNAL SYSTEMS's liability. Furthermore, the contract concluded in accordance with article 2.

1.3. may subsequently and reasonably change the accordance with the following conditions present general conditions and that their 3.4. conditions in force at the day of the order.

1.4. conditions shall prevail over any other version.

## ARTICLE 2. CONCLUSION CONTRACTS

2.1. writing (by email, EDI or letter) and mention the 3.6. errors or delays that could not be attributed to payment of the Products. VIGNAL SYSTEMS. Orders that are sent to VIGNAL **3.7.** SYSTEMS are only accepted and the contract only whatsoever to extend or change the terms of 4.5 concluded acknowledgement of receipt by VIGNAL SYSTEMS. non-compliance of Products or late delivery. In the event of estimates, the technical and 3.8. commercial offer made by VIGNAL SYSTEMS is an entirety by the Client will automatically impose on at the risk and expense of VIGNAL SYSTEMS. These offer to contract (hereinafter "Estimate"). The the latter, without any notice of default being reservations must be confirmed to the carrier by Estimate is valid for thirty (30) days from the date of required (i) a lateness penalty at the interest rate registered letter with acknowledgment of receipt or issue unless otherwise stated. The contract is only applied by the European Central Bank to its most by any other appropriate written means no later concluded through the acceptance by the Client of recent refinancing operation plus ten percentage than three (3) business days after delivery. A copy of the terms set out in the Estimate.

sending the signed Estimate by post or fax or by immediate payment of all invoices not yet due, (iv) ARTICLE 5. placing an order with specific reference to the payment before any delivery of orders accepted in 5.1 Estimate.

2.2. event of an order below the amount of €600 VAT termination of the Contract. excl., the Client will be charged an additional sum of **3.9.** €30 VAT excl. as order processing costs.

2.3. concluded under conditions set above must be paid EQUAL TO 20% OF THE AMOUNT OF THE LITIGIOUS be made at the sole responsibility of the Client. for on the agreed date.

2.4. the Client and cannot be transferred in any manner ABOVE PENALTIES FOR DELAY. whatsoever without the prior written consent of VIGNAL SYSTEMS.

2.5. No Product may be returned to VIGNAL **4.1** SYSTEMS without its prior consent. In the event of Contract, for deliveries in metropolitan France, the standards, good practice and safety regulations of acceptance, transport costs will be borne solely by Products are delivered to the Client according to the country of destination. the Client, unless otherwise agreed by VIGNAL Incoterm EXW (ICC 2020) premises of VIGNAL 5.2 SYSTEMS. After reaching an agreement concerning SYSTEMS. Transport of the Products is performed at Products being bought and resold by VIGNAL the return, VIGNAL SYSTEMS will only establish a the risk of the Client. Thus if VIGNAL SYSTEMS takes SYSTEMS, the warranty applicable, if any, is that of

credit if it receives the Products in perfect condition over the transport to the place indicated on the

## PRICES – PAYMENT

will be applicable to future orders of the Client.

All invoices issued by VIGNAL SYSTEMS obtained by the Client prior to any delivery. relationship will at all times be governed by the are payable at its headquarters, net, within a **4.3** deadline which, unless otherwise provided in the purposes only and the Client will not be entitled to The French version of these general Contract, is thirty (30) days from the date of issue of claim on this basis the cancellation of the Contract, the invoice. Unless otherwise provided in the penalties or compensation and/or refusal of Contract, no discount is due by VIGNAL SYSTEMS in payment of the price or instalments under the **OF** the event of advance payment.

3.5. Invoices are payable by bank transfer, 4.4 Any Client's order must be placed in check or magnetic bill of exchange.

The Client may not allege any reason sends notice of their availability.

points, (ii) the payment of an allowance of € 40 this letter shall be sent to VIGNAL SYSTEMS. In practice, the Client expresses its consent by payable in respect of recovery costs, (iii) the

CONTRACT VAT EXCL., IN ADDITION TO THE VIGNAL SYSTEMS can under no circumstances be

### ARTICLE 4. DELIVERY

and after verification and acceptance by VIGNAL Contract, it is only as an agent of the Client. Shipping fees will therefore be invoiced in full to the Client

By exception to the above, in the event of 42 deliveries outside metropolitan France, the Products The prices are given in the Contract. Prices are delivered to the Client according to Incoterm been loaded onto the means of transport provided Prices are subject to change without by the Client. From the delivery, transport of the invoiced in full to the Client. Export customs Unless otherwise indicated in the clearance formalities required by the exporting Services is suspended until full payment of such various permissions required by any transit country The Client agrees that VIGNAL SYSTEMS deposit. The remaining balance shall be paid in and the import country (import licence, authorisation currency transfer...) must have been

> Delivery deadlines are for illustrative Contract.

If the Client does not collect the Products within the time limit, a daily allowance equal to 5% VIGNAL SYSTEMS reserves the right to of the net amount of the order will be due as from desired delivery address, billing address, order adapt the terms of payment applicable to the the 5th business day of delay. The Contract will be number, order date, references, amount and the Client's financial situation and/or make the automatically terminated and any deposit paid will specifications for Products. An order containing performance of current orders subject to the be retained by VIGNAL SYSTEMS, as compensation, incomplete or incorrect information could result in provision of additional guarantees or advance as well as the full price due if the Products are not collected within 30 days after VIGNAL SYSTEMS

If the Client, on delivery, finds obvious through the issue of an payment, including a dispute over the quality or defects (missing items or damage), it will immediately notify its reservations to the carrier on Any invoice that is due but not paid in its the delivery documents, even if shipment was made

## WARRANTIES – LIABILITY

It is the Client's duty to transmit its needs accordance with provisions of article 2. VIGNAL to VIGNAL SYSTEMS and to make sure that the The Client acknowledges and accepts that SYSTEMS shall also be entitled to cancel orders, characteristics agreed comply in full to its the minimum order amount is €600 VAT excl. In the without prejudice to claiming damages and/or expectations. The Client is deemed to be completely familiar with Products that it acquires and FURTHERMORE, IN THE ABSENCE OF acknowledges that it has been able to obtain DISPUTE RAISED BY THE CLIENT REGARDING THE information related to those ordered and that it has The Client may not in any event by its own INVOICE, AND IN THE ABSENCE OF PAYMENT understood that information. The Client, solely, action cancel or modify the contract concluded AFTER A FORMAL NOTICE REMAINING determines the destination and use of the Products. under conditions set above (hereinafter the UNSUCCESSFUL DURING FIFTEEN (15) DAYS, THE Any Client request to change the specifications in "Contract"). In any event, any Contract duly CLIENT WILL BE HELD LIABLE OF A PENALTY CLAUSE relation to the offer made by VIGNAL SYSTEMS will

The profit of the Contract is personal to PAYMENT OF THE UNPAID INVOICE AND THE held liable to the Client when Products delivered are consistent with those ordered. Compliance with the order is assessed by reference to the Contract.

> The Client is also responsible for implementing and Unless otherwise provided in the installing the Products in accordance with the

## Guarantee

# TERMS AND CONDITIONS OF SALE VIGNAL SYSTEMS

SYSTEMS markets. To be entitled to claim the consequential and/or indirect damages, including under VIGNAL SYSTEMS's intellectual property guarantee, the Client must notify VIGNAL SYSTEMS but not limited to loss of business, loss of customers, rights. The Client may not, under any circumstances, without delay and in writing of the defects business loss, data loss, non-pecuniary or grant and/or assign this right to use the results of attributed to the Products and provide all commercial damage or damage to brand image that Products to a third party. For any other use, the appropriate documentation of their existence. It the Client may suffer. shall enable VIGNAL SYSTEMS to ascertaining such Any dispute by the Client in respect of the proper and conditions of such use, in particular the financial defects.

## 5.3 <u>Liability</u>

and standards in terms of labelling and marking of of receipt addressed at the latest within a year of the consent, and undertakes in particular not to carry Products in force in the country of importation is the alleged breach. Failure to do so constitutes a waiver out reverse engineering on the Products. sole responsibility of the Client.

following cases:

- In the event of alteration or denaturing, by the Client or his agents, of all or part of the ARTICLE 6. exist at the time of delivery,
- original packaging,
- of any kind,
- In the event of a defect arising from:
  - goods supplied by the Client, 0
  - 0 Products imposed by the Client,
  - fortuitous events or force majeure, 0
  - normal wear and tear of the Products, 0
  - negligence, in particular in the storage 0 of the Products,
  - 0 appearing in the comply regulations in force,
  - 0 consent of VIGNAL SYSTEMS,
  - 0 maintenance of the Products.

obligation than that stated above. In particular, Information. VIGNAL SYSTEMS can never quarantee performance The Confidential Information shall not include ARTICLE 8. or the suitability of the Products for a particular information that (a) is generally available to or 8.1. the Contract.

clause or in the absence of a reference to determine (d) is lawfully disclosed by a third party, or in accordance with provisions of the data protection the precise extent of the obligations of VIGNAL evidence given before a competent authority. SYSTEMS, the Client acknowledges that the The parties shall take all necessary steps with The Client is invited to visit the following website: obligations of VIGNAL SYSTEMS will be understood regards to their staff and partners to ensure that the https://www.vignal-group.com/fr/p-donneesas obligations of means.

VIGNAL SYSTEMS may at any time block an action for breach of this undertaking. for damages by the achievement of compliance or **7.2.** Products.

FAULT OR WILFUL MISCONDUCT, IN NO EVENT Client. VIGNAL SYSTEMS shall own the intellectual WILL THE LIABILITY OF VIGNAL SYSTEMS EXCEED property rights relating to the Products performed ARTICLE 9. THE AMOUNT PAID BY THE CLIENT IN according to the Contract. All plans, documents and **9.1.** CONSIDERATION OF PRODUCTS

Unless otherwise provided in the Contract, VIGNAL documentation delivered to the Client in connection Code, will suspend the obligations of the parties. On SYSTEMS will not be liable for loss or damage to the with the performance of the Contract by VIGNAL the occurrence of such an event, the parties will materials or products which are entrusted to it, SYSTEMS and, where appropriate, the intellectual endeavour in good faith to take all reasonable steps unless it is found that there has been a serious property rights associated with them will remain the to continue the Contract. If the force majeure breach of the rules of prudence and diligence exclusive property of VIGNAL SYSTEMS. persists for more than thirty (30) days, the Contract normally required for the implementation of the Consequently, the Client only acquires, by paying may be terminated by VIGNAL SYSTEMS, without process for using the Products.

the manufacturer of the Products that VIGNAL VIGNAL SYSTEMS will in no event be liable for any the results of Products which may be protected

by the Client of the right to complain about the As an exception to the above, the Client is entitled contractual obligations.

# packaging, markings, numbers etc. as they TRANSFER OF OWNERSHIP OF PRODUCTS TO THE attached to the Products and to the plans, In the event of sale of Products without their THEIR FULL PRICE IN PRINCIPAL, INTEREST AND any other document which is provided to him in the

ACCESSORIES.

modification of the specifications of the the purchaser for the full amount of debt on its significant damage. claim against the Client.

## ARTICLE 7. CONFIDENTIALITE PROPRIETE INTELLECTUELLE

7.1. with VIGNAL SYSTEMS electronic or IT media, and so on) under the REQUEST REPAIR OF THE DAMAGE SUFFERED. prescriptions or with uses, laws and Contract (hereinafter referred to as "Confidential 7.4. process for using the Products or lack of Contract. Each party shall treat Confidential SYSTEMS's liability is claimed by third party. Information with the same degree of care as it 7.5. VIGNAL SYSTEMS assumes no other guarantee would use in respect of its own Confidential use its name and logo as a commercial reference.

above obligation is observed and shall be held liable personnelles.html to have more information on the

Unless otherwise provided in the 8.2. IN ANY CASE, SUBJECT TO THE CASE OF GROSS rights attached to Products performed for the regulation. the price as agreed in the Contract, the right to use any right to compensation for the Client.

Client and VIGNAL SYSTEMS shall define the terms execution by VIGNAL SYSTEMS of its contractual ones. Thus, the Client undertakes not to use, exploit, obligations must be substantiated and be the represent and/or reproduce VIGNAL SYSTEMS's Subject to the following, compliance with the rules subject of a registered letter with acknowledgment intellectual property rights without its express

VIGNAL SYSTEMS cannot be held liable in the proper performance by VIGNAL SYSTEMS of its to use the images of the Products according to the terms and conditions set out in Appendix 1.

The Client declares that he is fully aware 7.3. **<u>RETENTION OF OWNERSHIP</u>** of the importance of the intellectual property rights CLIENT IS SUBJECT TO THE ACTUAL PAYMENT OF documents, technical data, instructions, samples, or context of the execution of the Contract, and In the event of the use of any Product which The Client undertakes to ensure that the Products recognizes that the unauthorized use, exploitation, has undergone any alteration or denaturation delivered are at all times identifiable after delivery. representation, and/or reproduction of these In the event that the Products concerned have been intellectual property rights is likely to seriously harm resold by the Client, VIGNAL SYSTEMS expressly the commercial and/or industrial interests of reserves the right to the sales price not yet paid by VIGNAL SYSTEMS and thus cause irreparable and

THUS, IN THE EVENT OF THE UNAUTHORIZED USE, REPRODUCTION, AND/OR EXPLOITATION, \_ REPRESENTATION OF THESE INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS BY THE CLIENT, VIGNAL Both Parties shall treat as strictly SYSTEMS CAN REQUIRE FROM THE CLIENT THE use of the Products which does not confidential and shall be prohibited from disclosing PAYMENT, AS A PENALTY CLAUSE, OF AN comply with the conditions of use any information, data, formula or concept INDEMNITY EQUAL TO TWO HUNDRED technical belonging to or about the other party that are made THOUSAND (200,000) EUROS, WITHOUT PREJUDICE documentation, or which does not available in any form (written, oral, or magnetic, TO THE POSSIBILITY FOR VIGNAL SYSTEMS TO

The Client guarantees that all elements Information") for a period of cinq (5) years from the submitted to VIGNAL SYSTEMS in relation to the repairs, alterations, interventions or termination of the Contract. Neither Party shall performance of Products do not infringe third modifications carried out on the disclose Confidential Information about the other to party's intellectual property rights. The Client Products without the prior written a third party without such other party's express guarantees VIGNAL SYSTEMS against all written consent, and shall only use Confidential consequences (including cost of procedure, lawyer's failure in the implementation of the Information for the purpose of performing the fees, damages, penalties, etc.) in case VIGNAL

The Client authorizes VIGNAL SYSTEMS to

# PERSONAL DATA

The Client approves and acknowledges purpose, if this point is not expressly mentioned in known by the public, (b) was previously known to that for the performance of the Contract, VIGNAL the recipient, (c) has been developed independently SYSTEMS may store, process and use data indicated In the event of doubt about the interpretation of a by the recipient outside the scope of the Contract, in the order for processing of this order in regulations.

VIGNAL SYSTEMS's privacy policy.

Between themselves, each Party is solely replacement of a defective or non-conforming Contract, the Contract does not entail any liable for any prejudice resulting from any breach of assignment whatsoever of the intellectual property its obligations as regards to data protection

# FORCE MAJEURE

In the first instance, any case of force technical data, records, samples or other majeure, as defined in article 1218 of the French Civil

# TERMS AND CONDITIONS OF SALE VIGNAL SYSTEMS

The following are expressly regarded as **13.1**. 9.2. cases of force majeure: lockout, lockdown, strike, conditions and all contractual transactions epidemic, pandemic, breakdown of machinery or equipment, excessive the exclusion of any international convention. heat, moisture or coldness, exceptional weather, **13.2.** In the event of a dispute in relation to natural catastrophes, fire, flooding, interruption or these general conditions and/or the operations delay in transportation, inability to procure supplies referred to therein, of any nature whatsoever and in or defects in raw materials, or any other event particular related to their interpretation, execution, beyond the control of VIGNAL SYSTEMS, leading, in validity or termination, the Parties agree to attempt particular, to total or partial stoppage in VIGNAL to settle their disputes amicably. In practice, the SYSTEMS, its suppliers or subcontractors, or making most diligent Party must inform the other Party of production impossible or unreasonably expensive the existence, nature and characteristics of this or the total or partial blockage of means of dispute by registered letter with acknowledgment communication, including networks.

## ARTICLE 10. TERMINATION

acknowledgement of receipt:

- to pay, its confidentiality obligation, respect of conditions initially agreed. VIGNAL SYSTEMS's intellectual property rights, 13.3. ANY DISPUTE WHICH IS NOT AMICABLY to invoke such provisions, without prejudice to CLIENT. any direct or indirect damages it may claim due to early termination of the Contract;
- in case of a deterioration in the Client's financial **14.1.** payment.

is due to the breach of a "not to do" commitment), require performance subsequently, in particular if it no prior written notice is needed, and the Contract does not request an overdue payment. is terminated at the date of receipt of the 14.2. recommended letter notifying the termination. In the event of termination of the Contract, VIGNAL **14.3.** SYSTEMS shall be released from its obligation to accept faxes and emails as original documents that perform. It shall return any amounts paid by the may be used as evidence, and undertake not to Client for orders not yet filled, unless the contest this means of proof, unless they dispute termination is due to an offence by the Client. their authenticity. VIGNAL SYSTEMS shall not be required to pay any compensation to the Client.

## SUBCONTRACTING AND ARTICLE 11. **PROVISION OF PERSONNEL**

In order to successfully complete its missions, VIGNAL SYSTEMS may employ subcontractors of its choice and/or personnel made available to it in accordance with Articles L. 8241-1 et seq. of the French Labour Code.

#### ARTICLE 12. NON-SOLLICITATION OF PERSONNEL

The Client undertakes not to recruit or employ through an intermediary any employee of VIGNAL SYSTEMS who took part in the performance of the Contract, without the prior written agreement of VIGNAL SYSTEMS, even if the employee carries out the initial solicitation. This commitment remains in force throughout the duration of the Contract and, except as otherwise provided, for a period of one (1) year from its termination on any grounds whatsoever.

Should the Client not comply with such provision, it undertakes to cure the damage suffered by VIGNAL SYSTEMS by paying a lump sum equal to the gross wages paid to the employee during the twelve (12) months preceding its leave.

ARTICLE 13. APPLICABLE LAW SETTLEMENT OF DISPUTES

All provisions contained in these general embargo, accident, contemplated in them are subject to French law, to

of receipt, as soon as possible. From the receipt of the said letter of notification of the dispute, the Parties must meet in order to find an amicable VIGNAL SYSTEMS is entitled to terminate the solution to the said dispute, without the possibility Contract by rights, by registered letter with for one or the other of the Parties to seize the judge for a period of sixty (60) days from the notification in case of non-performance by the Client of all or of the dispute. During this period, the Parties must part of its obligations, in particular its obligation continue to perform the Contract under the

and more generally performance of the Contract SETTLED WITHIN SIXTY (60) DAYS FROM in good faith, thirty (30) days after issuing formal NOTIFICATION BY THE MOST DILIGENT PARTY, notice by registered letter with acknowledgement WILL BE REFERRED SOLELY TO THE JURISDICTION of receipt, to no avail and stating expressly its will OF LYON, WHICH IS EXPRESSLY ACCEPTED BY THE

## ARTICLE 14. **GENERAL PROVISIONS**

If VIGNAL SYSTEMS does not require or commercial situation, that may result in non- performance at a given time of any of the provisions of the present general conditions, it cannot on any If the breach is not capable of remedy (termination account be deemed to have waived its right to

> If one of the clauses is cancelled, this does not affect the validity of the other clauses hereof.

> In case of a dispute, the parties agree to